

**Il cinema itinerante Roadmovie  
Cartella stampa 2011  
9a Tournée**



# KINNO

1.	Perché un cinema itinerante ?.....	3
1.1	Formazione cinematografica nelle scuole elementari (il pomeriggio).....	4
1.2	Proiezioni pubbliche conviviali con invitati e e cine-bar (la sera).....	5
2.	La vostra giornata di reportage con Roadmovie.....	6
3.	Itinerario della tournée .....	7
4.	Lista degli invitati.....	7
5.	Descrizione del film proiettato in Svizzera italiana.....	8
5.1	Taxiphone (Mohammed Soudani).....	8
6.	Sostegno.....	9
7.	Partenariato Formazione cinematografica.....	9
8.	L'équipe Roadmovie.....	10
9.	Contatti.....	11





## **1 PERCHÉ UN CINEMA ITINERANTE ? DEL VERO CINEMA NEL CUORE DEI VILLAGGI SVIZZERI**

Dai pianeggianti altipiani agli scoscesi passi alpini, passando per le valli giurassiane, migliaia di villaggi svizzeri si annidano in un paesaggio ricco e variato, ma sprovvisto di sale cinematografiche.

Proprio per questo motivo, ogni autunno, la squadra di Roadmovie entra in azione e con il proprio furgone carico di bobine, schermo e proiettore 35 mm intraprende un viaggio che la porta a visitare tutte e quattro le regioni linguistiche presenti in Svizzera. Per due mesi interi, dunque, il team Roadmovie viaggia attraverso splendidi paesaggi e fa visita a 28 scuole e comuni portando il cinema svizzero nel cuore dei paesi decentralizzati. Il pomeriggio ha luogo uno speciale programma per gli alunni della scuola elementare del paese; la sera vengono mostrati i film svizzeri più recenti per il grande pubblico.

Roadmovie è un progetto nazionale a scopo non lucrativo sostenuto dalla Confederazione, dai Cantoni, dalla Lotteria romanda e da diverse fondazioni private.

Le scuole e i comuni interessati possono iscriversi già da ora per la tournée 2012.  
([www.roadmovie.ch](http://www.roadmovie.ch))

## **1.1 PROGRAMMA DI EDUCAZIONE ALL'IMMAGINE PER LE SCUOLE ELEMENTARI (IL POMERIGGIO)**

Per sviluppare e mettere in pratica il progetto che propone alle classi di creare la propria sala cinematografica, Roadmovie lavora in stretta collaborazione con le scuole elementari dei differenti comuni. In un primo tempo, infatti, gli insegnanti preparano i loro allievi alla giornata di cinema Roadmovie, utilizzando il dossier pedagogico che viene loro fornito. Questo dossier, creato con la supervisione del Réseau Cinéma CH, propone alcune lezioni sui temi dell'andare al cinema, dei mestieri legati a questo settore, degli effetti ottici e della ricezione dei film.

In un secondo tempo, Roadmovie arriva in paese per una proiezione di cortometraggi. Il pomeriggio si alternano proiezioni e discussioni e l'animatore Roadmovie ha il compito di stimolare la riflessione degli allievi. Da un lato gli studenti vengono sensibilizzati verso i film d'animazione (diverse tecniche, diversi effetti prodotti sugli spettatori, ecc.): dall'altro, l'animatore propone di dare un'occhiata ai retroscena della proiezione cinematografica: come funziona, per esempio, il proiettore che si sente girare in fondo alla sala?

La giornata di cinema lascia il segno nei ricordi degli allievi. Le locandine, i biglietti d'entrata e i tappeti rossi che gli allievi hanno creato per offrire al loro comune una calorosa sala cinematografica torneranno nelle loro classi o nelle loro case.

Più informazioni sul nostro sito [www.roadmovie.ch](http://www.roadmovie.ch), nella rubrica Tournée\Formazione cinematografica.

**Desiderate realizzare uno studio sull'educazione al cinema in Svizzera ? Vi metteremo volentieri in contatto con Alain Boillat (Université de Lausanne, Réseau cinéma CH).**



## 1.2 PROIEZIONI PUBBLICHE CONVIVALI CON INVITATI E CINE-BAR (LA SERA)

Le proiezioni pubbliche Roadmovie sono organizzate in collaborazione con i comuni e le associazioni locali. Il consiglio comunale si occupa della scelta del film e della comunicazione dell'evento sul posto. L'associazione locale (calcio, ginnastica, gruppo genitori, ecc.) si occupa del cine-bar.

La sera, al pubblico di Roadmovie, viene offerta un'esperienza di cinema conviviale. Solitamente viene inviato un ospite (il regista, l'attore o il produttore del film) per presentare il lungometraggio in questione e per aprire delle discussioni che potranno proseguire al cine-bar creato ad hoc. I proiezionisti spiegano sempre volentieri agli spettatori il funzionamento del proiettore 35 mm, ben visibile in fondo alla grande sala del comune. L'entrata alle proiezioni è gratuita ma verrà organizzata una colletta alla fine del film.

Per quel che riguarda la scelta del film da proiettare, sottolineiamo il fatto che ogni comune ha potuto prendere la propria decisione avendo a disposizione un ventaglio di proposte preselezionate da Roadmovie.

Saranno inoltre proiettati degli estratti di cinegiornale prima del programma serale. Questa «nostalgica» apertura del programma serale, basata su immagini d'archivio, è resa possibile grazie alla preziosa collaborazione della Cinoteca svizzera e di MEMORIAV, l'Associazione svizzera per la salvaguardia del patrimonio audiovisivo.

Ulteriori informazioni sul sito [www.roadmovie.ch](http://www.roadmovie.ch).

**Desiderate realizzare uno studio sui modi di consumazione del cinema ai giorni d'oggi ? Vi metteremo volentieri in contatto con Olivier Moeschler, sociologo (UNIL).**



## 2 LA VOSTRA GIORNATA DI REPORTAGE CON ROADMOVIE

Una giornata in compagnia dell'équipe di Roadmovie:

### **Mattino**

Viaggio attraverso i magnifici paesaggi svizzeri.

Arrivo al paese e preparazione della sala cinematografica.

### **Pomeriggio**

Programma di educazione all'immagine previsto per le scuole.

### **Sera**

Proiezione cinematografica di un film svizzero scelto dal comune (aperta a tutti).

Incontro con attori, registi e produttori presenti alla proiezione.

Scambio: un piccolo bar è messo a disposizione per un rinfresco dopo la proiezione.

Non esitate a contattarci.

## 3 ITINERARIO DELLA TOURNÉE

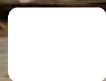
Il cinema itinerante di Roadmovie viaggia attraverso i paesaggi dell'intera Svizzera. Attraverso passi alpini e valli giurassiane, Roadmovie fa tappa in 28 comuni decentralizzati sprovvisti di una sala cinematografica.

- 19.09.11 **Mosnang SG** Oberstufenzentrum (13.45 Schule) 20.00 «Sommervögel»
- 20.09.11 **Maschwanden ZH** Schulhaus am Bach (13.45 Schule) 20.00 «Stationspiraten»
- 22.09.11 **Rothenfluh LU** Gemeindesaal (13.30 Schule) 20.00 «Stationspiraten»
- 23.09.11 **Zell LU** Martinshalle (13.30 Schule) 20.00 «Stationspiraten»
- 26.09.11 **Wisén SO** Mehrzweckhalle Schulhaus (14.00 Schule) 20.15 «Der Sandmannn»
- 27.09.11 **Gansingen AG** Turnhalle (13.45 Schule) 20.00 «Stationspiraten»
- 29.09.11 **Andermatt UR** Aula Bodenschulhaus (13.35 Schule) 20.00 «Sennentuntschi»
- 30.09.11 **Törbel VS** MZH (13.30 Schule) 20.00 «Sommervögel»
- 03.10.11 **Obersaxen GR** MZH (13.15 Schule) 20.00 «Stationspiraten»
- 04.10.11 **Langrickenbach TG** MZH Loowisen (13.30 Schule) 20.15 «Stationspiraten»
- 06.10.11 **Gollion VD** Grande Salle (13.00 Schule) 20.00 La petite chambre
- 07.10.11 **Faug VD** Salle communale La Faoug'rmilière (13.45 Schule) 20.00 «La petite chambre»
- 10.10.11 **Breno TI** Sala comunale (14.00 Schule) 20.30 «Taxiphone»
- 11.10.11 **Brione Verzasca TI** Casa comunale/Salone Parrocchiale (14.00 Schule) 20.00 «Taxiphone»
- 13.10.11 **Bercher VD** Grande salle (13.45 Schule) 19.30 «La petite chambre»
- 14.10.11 **Corbeyrier VD** Salle communale (14.30 Schule) 20.00 «La petite chambre»
- 17.10.11 **Genthod GE** Salle Communale (14.00 Schule) 20.00 «La petite chambre»
- 18.10.11 **Rochefort NE** Bâtiment Communal Polyvalent (13.30 Schule) 20.00 «Cleveland contre Wall Street»
- 20.10.11 **Chézard-Saint-Martin NE** La Rebatte (13.30 Schule) 19.00 «Titeuf»
- 21.10.11 **La Ferrière BE** Salle polyvalente (14.00 Schule) 20.15 «Titeuf»
- 24.10.11 **Vendlincourt JU** Halle polyvalente (13.30 Schule) 20.00 «Titeuf»
- 25.10.11 **Undervelier JU** Halle des fêtes (13.30 Schule) 20.00 «La petite chambre»
- 27.10.11 **Mex VS** Salle de la Corniche (14.00 Schule) 20.00 «La petite chambre»
- 28.10.11 **Orsières VS** Salle polyvalente de la Proz (13.45 Schule) 20:00 «La petite chambre»
- 31.10.11 **Witterswil SO** Mehrzweckhalle (13.45 Schule) 19.30 «Sommervögel»
- 03.11.11 **Schagnau BE** Restaurant Alpenrose (13.30 Schule) 20.15 «Sommervögel»
- 04.11.11 **Wolfwil SO** Mehrzweckhalle (13.45 Schule) 19.30 «Sommervögel»
- 07.11.11 **Menzna LU** Mehrzweckhalle (13.30 Schule) 20.00 «Stationspiraten»

## 4 LISTA DEGLI INVITATI

Gli invitati presentano il loro film all'inizio della serata e restano a disposizione per rispondere alle domande degli spettatori dopo la proiezione. Durante l'intervallo e alla fine del film il pubblico ha dunque l'opportunità di conoscere i professionisti del cinema presenti all'evento. Un bar è creato per l'occasione in modo da offrire uno spazio d'incontro conviviale.

Lista degli invitati aggiornata su [www.roadmovie.ch](http://www.roadmovie.ch).



# TAXI PHONE

## EL MEK TOUB

### 5 DESCRIZIONE DEL FILM PROIETTATO IN SVIZZERA ITALIANA

Scelta di film svizzeri usciti recentemente in sala e che si sono distinti all'interno dei festival ai quali hanno partecipato.

#### 5.1 TAXIPHONE

Film di finzione di Mohammed Soudani, CH, 2010, 94'

Età legale : dai 10 anni

Un viaggio fisico e culturale che supera i pregiudizi e accompagna lo spettatore in una scoperta continua. Un racconto umano che celebra la complicità femminile e il piacere della condivisione – etnica e spirituale.

Una coppia di svizzeri, Oliver ed Elena, attraversa in camion il grande deserto alla volta di Timbuctu per consegnare il furgone a un cliente. Ma la loro presenza in questo scenario esotico non sarà solo di passaggio. In mezzo alle dune, una panne li costringe a fermarsi a Tar e a prolungare il proprio soggiorno in maniera davvero inaspettata. In uno scenario degno delle Mille e una notte, Elena farà la conoscenza di due donne autoctone con cui instaurerà una profonda complicità e che le permetteranno di dissolvere i pregiudizi che portava con sé...


[www.film-taxiphone.com](http://www.film-taxiphone.com)



## 6 SOSTEGNO

Ringraziamo per il loro generoso sostegno:

Gottfried und Ursula Schäppi-Jecklin Stiftung  
Sandoz – Fondation de Famille  
Swisslos-Fonds des Kantons Aargau  
kulturelles.bl  
Pro Cinéma Berne  
Kulturförderung, Kanton Luzern  
Lotteriefonds, Kanton Thurgau  
Repubblica e Cantone di Ticino  
Conseil de la culture, Etat du Valais  
Affaires culturelles de l'Etat de Vaud  
Stiftung VINETUM  
Ursula Wirz-Stiftung  
Oertli Stiftung  
SWISSLOS/Promozion da la cultura, Chantun Grischun  
République et canton du Jura  
République et canton de Neuchâtel  
Kanton St.Gallen Kulturförderung  
République et canton de Genève  
Lotteriefonds, Kanton Solothurn  
Fachstelle Kultur Kanton Zürich  
Jubiläumsstiftung der Basellandschaftlichen Kantonalbank  
Rosmarie und Armin Däster-Schild Stiftung  
Kanton Uri Swisslos  
Dätwyler Stiftung

 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra  
  
Département fédéral de l'intérieur DFI  
Office fédéral de la culture OFC

Avec le soutien de la  
 Loterie Romande

**MIGROS**  
pour-cent culturel

MILTON RAY  
HARTMANN-STIFTUNG

 Préserver  
le patrimoine  
audiovisuel

 CINEMATHEQUE SUISSE  
SCHWEIZER FILMARCHIV - CINETECA SVIZZERA

## 7 PARTENARIATO FORMAZIONE CINEMATOGRAFICA

RESEAU/NETZWERK  
CINEMA CH

e-media

Section cinéma, Université de Lausanne Seminar für Filmwissenschaft, Universität Zürich

## 8 L'ÉQUIPE DI ROADMOVIE

**John Wäfler, coordinazione**

**Raphaël Pasche, Responsabile Roadmovie per la Svizzera italiana e francese**

**Claudia Schmid, Responsabile Roadmovie per la Svizzera tedesca**

**Giulia Bottani, assistente Svizzera italiana**

**Gisèle Comte, assistente Svizzera romanda**

**Martina Lussi, assistente Svizzera tedesca**

Date	Comune	Animazione	Tecnica	Tecnica
19.09.2010	Mosnang SG	Marco Derungs	Gregor Wey	Valerie Koloszar
20.09.2010	Maschwanden ZH	Marco Derungs	Gregor Wey	Valerie Koloszar
22.09.2010	Rothenfluh BL	Marco Derungs	Gregor Wey	Valerie Koloszar
23.09.2010	Zell LU	Marco Derungs	Gregor Wey	Valerie Koloszar
26.09.2011	Wisen SO	Martina Lussi	Gregor Wey	Valerie Koloszar
27.09.2011	Gansingen AG	Martina Lussi	Gregor Wey	Valerie Koloszar
29.09.2011	Andermatt UR	Martina Lussi	Gregor Wey	Valerie Koloszar
30.09.2011	Törbel VS	Martina Lussi	Gregor Wey	Valerie Koloszar
03.10.2011	Obersaxen GR	Martina Lussi	Simon Beer	Valerie Koloszar
04.10.2011	Langgrickenbach TG	Martina Lussi	Simon Beer	Valerie Koloszar
06.10.2011	Gollion VD	Gisèle Comte	Simon Beer	Valerie Koloszar
07.10.2011	Faoug VD	Gisèle Comte	Simon Beer	Valerie Koloszar
10.10.2011	Alto Malcantone TI	Giulia Bottani	Simon Beer	Colin Donzé
11.10.2011	Brione Verzasca TI	Giulia Bottani	Simon Beer	Colin Donzé
13.10.2011	Bercher VD	Laure Cordonnier	Simon Beer	Colin Donzé
14.10.2011	Corbeyrier VD	Gisèle Comte	Simon Beer	Colin Donzé
17.10.2011	Genthod GE	Laure Cordonnier	Isabelle Mele	Colin Donzé
18.10.2011	Rochefort NE	Laure Cordonnier	Isabelle Mele	Colin Donzé
20.10.2011	Chézard-Saint-Martin NE	Laure Cordonnier	Isabelle Mele	Colin Donzé
21.10.2011	La Ferrière BE	Laure Cordonnier	Isabelle Mele	Colin Donzé
24.10.2011	Vendlincourt JU	Myriam Rachoud	Isabelle Mele	Colin Donzé
25.10.2011	Undervelier JU	Myriam Rachoud	Isabelle Mele	Colin Donzé
27.10.2011	Mex VS	Myriam Rachoud	Isabelle Mele	Colin Donzé
28.10.2011	Orsières VS	Myriam Rachoud	Isabelle Mele	Colin Donzé
31.10.2011	Witterswil SO	Alva Hagner	Gregor Wey	Kevin Graber
03.11.2011	Schangnau BE	Alva Hagner	Gregor Wey	Kevin Graber
04.11.2011	Wolfwil SO	Alva Hagner	Gregor Wey	Kevin Graber
07.11.2011	Menznau LU	Alva Hagner	Gregor Wey	Kevin Graber



## 9 CONTATTI

### Roadmovie

- **Stampa Svizzera italiana**  
Giulia Bottani | gbottani@roadmovie.ch | + 41 (0)79 764 72 02
- **Stampa Svizzera romanda**  
Raphaël Pasche | rpasche@roadmovie.ch | + 41 (0)76 445 07 00
- **Stampa Svizzera tedesca**  
Claudia Schmid | medien@roadmovie.ch | + 41 (0)79 735 42 25

### Invitati

- Lista delle presenze aggiornata sulla pagina iniziale [www.roadmovie.ch](http://www.roadmovie.ch).  
I nostri invitati hanno diretto i film proiettati, o partecipato alla loro realizzazione.  
I responsabili della stampa vi metteranno volentieri in contatto con loro.



[www.roadmovie.ch](http://www.roadmovie.ch)

